

УДК 378:372.881.1

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕТОДОВ АКТИВНОГО ОБУЧЕНИЯ В ПРОЦЕССЕ ПРЕПОДАВАНИЯ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА СТУДЕНТАМ МЕДИЦИНСКОЙ И ФАРМАЦЕВТИЧЕСКОЙ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ В ПЯТИГОРСКОМ МЕДИКО-ФАРМАЦЕВТИЧЕСКОМ ИНСТИТУТЕ

Кузнецова Н.В., Черкасова Г.В., Саркисян Л.Т.

*Пятигорский медико-фармацевтический институт – филиал**ФГБОУ ВО «Волгоградский государственный медицинский университет»**Министерства здравоохранения РФ, Пятигорск, e-mail: sorokina_nataly@mail.ru*

В статье объясняется актуальность применения методов активного обучения студентов медицинской и фармацевтической специальностей латинскому языку, используемых преподавателями кафедры иностранных языков Пятигорского медико-фармацевтического института, продиктованная новизной формирующихся общественных потребностей из-за кризисных необратимых трансформаций, происходящих во всем мире. Перечислен ряд таких методов, способствующих эффективному усвоению дисциплины «Латинский язык» в условиях стремительно меняющегося и развивающегося современного общества. Подробно описаны конкретные приемы для развития технологии критического мышления и организации самостоятельной работы студентов, а именно: прием «Корзина понятий, терминов...», приемы «Пометки на полях», «Графические схемы», «Составление ментальной карты» и метод «Марафонов». Авторы рассмотрели достоинства каждой из вышеперечисленных технологий, смоделировав процесс обучения с их применением, а также привели авторские схематические таблицы, наглядно показывающие применение того или иного метода. Сделан вывод о том, что использование рассмотренных в статье методов активного обучения способствует развитию личностных качеств, стимулирует потребность в отходе от устаревших шаблонов поведения и в настройке согласно нуждам общества и современной реальности, что, в свою очередь, ведет к формированию совершенно новых характерных особенностей, целей и задач для самого процесса обучения.

Ключевые слова: латинский язык, преподавание, активные методы обучения, беседа, ментальная карта, схема фишбоун, кластерный анализ, корзина понятий, пометки на полях

THE USE OF ACTIVE LEARNING METHODS IN THE PROCESS OF TEACHING LATIN TO STUDENTS OF MEDICAL AND PHARMACEUTICAL SPECIALTIES AT THE PYATIGORSK MEDICAL AND PHARMACEUTICAL INSTITUTE

Kuznetsova N.V., Cherkasova G.V., Sarkisyan L.T.

Pyatigorsk Medical and Pharmaceutical Institute – branch of the Volgograd State Medical University of the Ministry of Health of the Russian Federation, Pyatigorsk, e-mail: sorokina_nataly@mail.ru

The article explains the relevance of the application of methods of active Latin language teaching of students of medical and pharmaceutical specialties used by teachers of Foreign Languages Department of the Pyatigorsk Medical and Pharmaceutical Institute, dictated by the novelty of the emerging social needs due to the crisis irreversible transformations taking place around the world. A number of such methods are listed that contribute to the effective assimilation of the discipline "Latin language" in a rapidly changing and developing modern society. Specific techniques for the development of critical thinking technology and the organization of independent work of students are described in detail, namely: the "Basket of concepts, terms ..." technique, "Marginal notes", "Graphic diagrams", "Mental mapping" and the "Marathon" method. The authors examined the advantages of each of the above technologies, modeled the learning process with their application, and also provided the author's schematic tables that clearly show the use of a particular method. The conclusion was made that the use of the active learning methods discussed in the article contributes to the development of personal qualities, stimulates the need to move away from outdated patterns of behavior and to adjust according to the needs of society and modern reality, which, in turn, leads to the formation of completely new characteristic features, goals and objectives for the learning process itself.

Keywords: Latin language, teaching, active teaching methods, conversation, mental map, fishbone scheme, cluster analysis, basket of concepts, notes on margins

Сегодня для нашей страны особенно актуальной стала проблема удовлетворения потребностей общества в высококвалифицированных специалистах. Высокие темпы развития экономики России в условиях санкций, выдвинутых европейским сообществом, большой информационный поток, подлежащий усвоению к концу обучения выпускниками высших учебных заведений, а также постоянно меняющиеся требования, предъявляемые к специалистам – все это предопределило

использование в вузовском образовании разнообразных методов обучения, подобранных в соответствии с целями, изложенными в Федеральном законе «Об образовании в Российской Федерации» [1].

Цель исследования – предложить наиболее эффективные способы активного обучения студентов медицинской и фармацевтической специальностей латинскому языку, применяемые преподавателями кафедры иностранных языков Пятигорского медико-фармацевтического института.

Материалы и методы исследования

Учебно-методические пособия, рабочие тетради для аудиторной и внеаудиторной самостоятельной работы студентов, сборники тестовых заданий; организация и осуществление учебной и других видов деятельности, методы трансляции учебных материалов (кейс-технология, сетевая технология); стимулирования учебной деятельности (методы развития интереса и методы развития ответственности); контроля и самоконтроля (индивидуальные и групповые, репродуктивные и творческие, синхронные и асинхронные); метод синтеза и анализа имеющегося материала; метод моделирования.

Результаты исследования и их обсуждение

Исходя из новых формирующихся потребностей общества, диктуемых необратимыми, кризисными трансформациями, происходящими в мире в целом и в России в частности, необходимо признать тот факт, что традиционная схема обучения, при которой происходило транслирование готовых знаний от преподавателя к студентам, оказывается малоэффективной и неполной. Современное общество потребления и становление новой реальности подталкивает к осознанию необходимости пересмотра старой существующей модели взаимодействия между обучающим и обучаемым, укorenившейся в отечественном образовании, требует ее пересмотра и видоизменения, выраженных в создании совершенно иного подхода к организации образовательного процесса и, как следствие, к тотальному изменению системы взаимоотношений между преподавателем и студентом.

Все вышесказанное неизменно приводит к вопросу: какие меры необходимо предпринять с целью изменения системы обучения так, чтобы повысилась эффективность учебы? Рассматривая эту проблему с традиционной позиции понимания учебного процесса в высшем учебном заведении, можно говорить о двух участвующих в нем сторонах: *преподаватель*, организующий не только познавательную, но и другие виды деятельности обучаемых с учетом их индивидуальных особенностей. При этом преподаватель использует такие средства и методы обучения, которые создают благоприятные условия для овладения основами изучаемого предмета, а также для воспитания и развития познавательных и творческих способностей обучаемых [2, 3]. Второй стороной учебного процесса является обучающийся в высшем учебном заведении, т.е. *студент*, которому в современной парадигме образовательного процесса

отводится не пассивная, а активная роль. В этом случае одной из основных задач современного образования является трансформация роли преподавателя из педагога-наставника, передающего знания и опыт обучающемуся, в педагога-проводника [4], помогающему студентам разобраться, правильно структурировать и анализировать тот огромный массив информации, который представляют современные печатные и особенно информационные интернет-ресурсы. Таким образом, в наступившем десятилетии мы можем говорить о новом образе педагога высшей школы, включающем в себя изменение и трансформацию его позиции по отношению к студенту и представляющему собой скорее наставника-проводника, стоящего не столько в превосходящей позиции над ним, сколько помогающим студенту активно включиться в процесс обучения, осознать свою зону ответственности в процессе приобретения и усвоения знаний, выстроить равноправные отношения с преподавателем.

На наш взгляд, интересным представляется решение данной проблемы, предлагаемое преподавателями кафедры иностранных языков Пятигорского медико-фармацевтического института (далее ПМФИ), ведущих практические занятия по дисциплине «Латинский язык» для студентов следующих специальностей: «Фармация», «Стоматология» и «Лечебное дело». В образовательном процессе каждый из преподавателей выходит из рамок учителя, обладающего глубокими теоретическими знаниями своего предмета, а также различными методическими средствами и приемами. Преподаватель становится квалифицированным консультантом, владеющим современными методами консультирования по разрешению различных проблем. Студент в таком случае становится полноправным активным участником образовательного процесса и превращается в союзника преподавателя. Он сам формулирует цель, выявляет проблему, анализирует информацию, разрабатывает критерии и занимается поиском возможных путей ее решения. Роль преподавателя заключается в направлении процесса обучения с помощью методов управленческого консультирования.

Из приведенного выше можно отметить, что процесс обучения приобретает совершенно новые черты и характер, приобретает новые цели и задачи. Это, в свою очередь, требует применения новых активных методов и технологий, которые зависят от ряда условий: специфики содержания изучаемого материала, индивидуальных особенностей студентов, уровня подготовленности к обучению, наличие средств об-

учения и пр. Комплексное использование этих методов и средств требует такой организации учебного процесса, при которой происходит полноценная активизация учебно-познавательной деятельности, а также воспитания студентов.

Необходимо акцентировать внимание на том, что обучение латинскому языку как учебному предмету имеет ряд специфических особенностей, так как методика преподавания «живых» языков, безусловно, в корне отличается от методики преподавания так называемых «мертвых» классических языков. Изучение латинского языка представляет собой задачу первостепенной важности для построения продуктивного процесса обучения на первом курсе медицинских вузов. Латинский язык является составной частью корпуса общеобразовательных и специализированных предметов, овладев которыми студент не только повышает свой интеллектуальный уровень, пополняет необходимый запас знаний, но и оттачивает рационализм и логику, без которых невозможна последующая самореализация в будущей профессии.

Размышления над внедрением эффективных методов для успешного преподавания и усвоения материала, преподаваемого в процессе изучения латинского языка, проистекают из конечного результата, а именно из того, какими знаниями, умениями и навыками должен обладать студент по окончании освоения учебной программы курса «Латинский язык» в вузе медико-фармацевтической направленности. Важным моментом в преподавании «мертвых» языков, в частности латинского языка, является тот факт, что система знаний по предмету «Латинский язык» строится таким образом, чтобы достигнуть главной цели обучения – подготовить квалифицированного специалиста, в совершенстве владеющего научной медицинской терминологией, в связи с чем обучение латинскому языку базируется на необходимости запоминания огромного количества специализированных терминов медицинской и фармацевтической направленности, без знания которых невозможно дальнейшее успешное освоение будущей профессии. Таким образом, в процессе обучения латинскому языку делается акцент на новые инновационные мнемонические способы и техники запоминания иноязычных слов и выражений, что приводит к необходимости ухода от традиционных грамматических, грамматико-морфологических и переводных методов изучения «мертвого» языка в пользу новых современных методик.

Так, например, для развития запоминания и творческого мышления студентов

в процессе изучения латинского языка, преподаватели применяют следующие методы активного обучения: эвристические беседы, учебные дискуссии, поисковые работы. Важным элементом в обучении является самостоятельная работа с дополнительными источниками литературы как способ самопознания, развития общекультурного кругозора, познавательных интересов и способностей, эстетического восприятия окружающего мира и упорядочения системы нравственных взглядов.

Как правило, каждый метод решает не одну узконаправленную задачу обучения, воспитания или развития, а обеспечивает их комплексное решение. При этом, выбирая тот или иной метод, преподаватель руководствуется тем, каковы преимущества и недостатки выбранного метода.

Выбор метода обусловлен и количеством времени, отводимого на тот или иной аспект. Так, например, на *беседу* требуется больше времени, чем на простое изложение учебного материала. Однако несомненным достоинством беседы является то, что в ее процессе происходит постоянное побуждение студентов к размышлению с привлечением ранее полученных знаний. Это не только развивает их мышление и память, но и позволяет принимать активное участие в работе, проявляя заинтересованность к ней. В это же время у преподавателя есть возможность выявить ошибочные представления и суждения студентов, а следовательно, предупредить возможные ошибки в усвоении учебного материала [5]. Такой способ, как беседа, особенно важен при изучении таких теоретических разделов предмета, как «Из истории латинского языка», «Система понятий и терминосистема», «Анатомическая терминология как система», «Фармацевтическая терминология как система», «Культурное наследие латинского языка в пословицах и поговорках» и др. Студенты с удовольствием участвуют в круглых столах, посещают тематические кружки, подготавливают мультимедийные презентации и участвуют в дискуссиях по вышеуказанной тематике.

Еще одним методом активного обучения является технология критического мышления. Следует отметить, что данная методика совсем не ассоциируется с чем-то негативным, не подразумевает спор, дискуссию или конфликт. Она в большей степени определяется как разумное, рефлексивное мышление [6], позволяет объективно рассуждать, дает возможность взглянуть на предметы с разных сторон, с учетом мнений других людей, а также отказаться от собственных предубеждений и выйти на новый уровень

решения проблемы с использованием об-
новленных возможностей.

Использование указанной выше техноло-
гии в процессе обучения латинскому языку
в ПМФИ помогает решить следующие задачи:

- дает возможность студентам расста-
вить приоритеты;
- позволяет принимать индивидуаль-
ные решения, требующие определенной
степени ответственности;
- повышает уровень работы с информа-
ционным потоком;
- развивает самостоятельную работу
студентов (при совместном участии препо-
дателя в планировании работы и оцен-
ке результатов).

Что касается методического обеспече-
ния для развития технологии критического
мышления и организации самостоятельной
работы студентов, то преподаватели кафе-
дры иностранных языков используют сле-
дующие эффективные приемы, перечислен-
ные и представленные ниже:

**1. Прием «Корзина терминов, по-
нятий...».** Используется для актуа-
лизации полученного опыта и знаний по из-
ученной теме как при индивидуальной, так
и при групповой форме работы со студен-
тами. Студентам дается следующая уста-
новка: «На прошлом практическом занятии
вы изучили тему «Существительные второ-
го склонения». Сейчас каждому из вас / каж-
дой группе студентов необходимо вспо-
мнить и записать по 10 существительных
второго склонения». Каждый студент /
группа студентов вспоминает и записывает
те термины, которые были изучены в ходе
предыдущего занятия, а также дополнитель-
ные термины, выученные самостоятельно
в ходе выполнения домашней работы. Затем
преподаватель предлагает студенческим
группам обменяться информацией в парах/
группах, путем озвучивания записанных
слов и осуществить анализ и исправление
и допущенных ошибок.

Рассматриваемый прием может быть
также реализован в процессе выполнения
следующего упражнения:

Упражнение 1. Распределите по трем
группам следующие термины:

os parietale; patella, ae f; os temporale; fe-
mur, oris n; stroma dentis; mucosa laryngis, car-
tilagines nasi, venae profundae, cava profunda.

| согласованное определение | несогла- сованное определение | однословные термины |
|------------------------------|-------------------------------------|------------------------|
| | | |

Студенты делятся на три группы и при-
ступают к выполнению упражнения.

2. Прием «Пометки на полях», как пра-
вило, применяется в ПМФИ в ходе самосто-
ятельного изучения студентами новой темы
и составления конспекта, так как он позво-
ляет отслеживать понимание прочитанной
информации благодаря специальным мар-
кировочным знакам, оставляемым в из-
учаемом тексте. Так, например, знаком «+»
студенты отмечают информацию, которая
им уже известна; знаком «!» отмечается
новое знание, новая информация, знаком
«?!» отмечается то, что идет вразрез с име-
ющимися у студентов представлениями;
знаком «?» отмечается то, что осталось не-
понятным. Несмотря на кажущуюся про-
стоту, данный метод позволяет улучшить
качество самостоятельной работы студен-
тов, помочь в составлении алгоритма ра-
боты, научиться структурировать матери-
ал, подтолкнуть их к творческому анализу,
отслеживать динамику накопления новых
знаний. Использовать данный прием реко-
мендуется при самостоятельном изучении
студентами таких тем, как «История раз-
вития латинского языка», «Введение в фар-
мацевтическую и медицинскую терминологию»
и т.д. [7].

3. Прием «Графические схемы» дела-
ет возможным наглядное и понятное пред-
ставление практически любой темы (как
частично, так и полностью). Это один из эф-
фективных и удобных приемов усвоения
информации, так как у каждого человека
та или иная тема (проблема, ситуационная
задача и т.п.) представлена в голове схема-
тически. Кроме того, составление схем по-
могает превратить догматическое мышле-
ние в критическое, творческое.

В ходе обучения латинскому языку
у преподавателей кафедры иностранных
языков ПМФИ в арсенале креативных и ин-
новационных средств обучения имеются
разнообразные виды схем, наиболее часто
используемые из которых приводятся да-
лее. Так, популярным и наглядным сред-
ством обучения является *схема фишбоун*
(от англ. *fishbone* – рыба кость, рыбий ске-
лет), разработанная японским профессио-
ном Кауро Ишикава [8]. В ее основе лежит
диаграмма в форме рыбьего хвоста, позво-
ляющая структурировать изучаемую тему
путем анализа причинно-следственных свя-
зей (рис. 1). Диаграмма состоит из четырех
блоков (голова, хвост, верхние и нижние
косточки), связанных одним звеном (основ-
ной костью – хребтом рыбы). Голова – это
сама проблема, вопрос или тема, подлежа-
щая изучению. На верхних косточках (рас-
положенных под углом 45 градусов) фикси-
руются основные понятия темы, причины,
которые привели к проблеме.

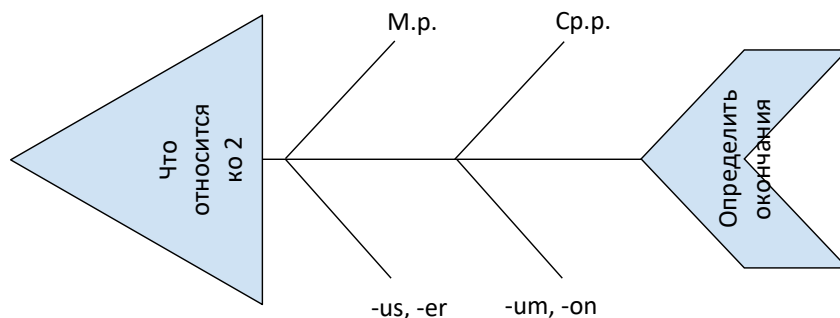


Рис. 1. Схема фишбоун

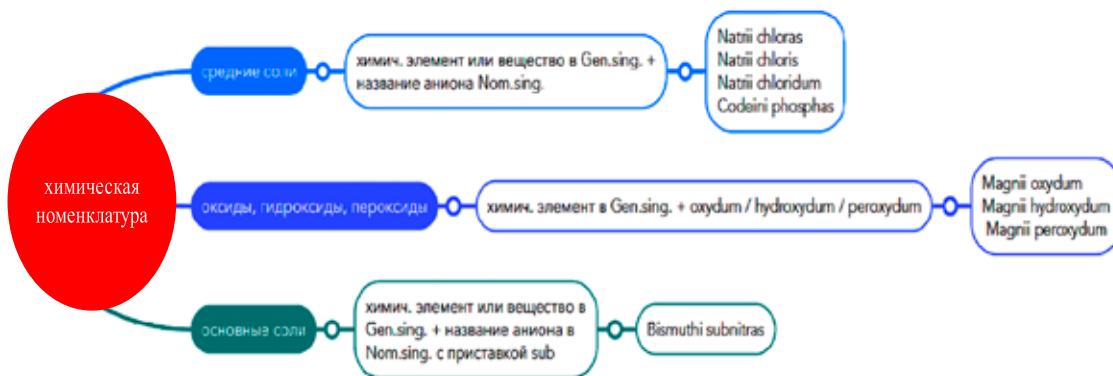


Рис. 2. Ментальная карта

Нижние косточки – факты, подтверждающие наличие сформулированных причин, указанных на схеме. Хвост представляет собой ответ на поставленный вопрос и содержит выводы и обобщения. Особую ценность данного метода мы видим в том, что, используя данную схему, обучающиеся учатся излагать материал кратко, точно, лаконично, отображая лишь суть понятий.

Особое место в преподавании и изложении материала учебной дисциплины «Латинский язык» в ПМФИ занимают понятия «кластеры» (от англ. *cluster* – рой, гроздь, скопление) и «кластерный анализ», которые были введены в употребление математиком Р. Трайном. Суть использования этого метода заключается в том, что весь изучаемый материал по дисциплине «Латинский язык» можно представить в виде кластеров – тематических объединений нескольких однородных элементов, которые рассматриваются как самостоятельная единица с определенными свойствами: «Имена существительные II склонения», «Повелительное наклонение глагола», «Сокращения в рецепте» и т.д. Использование данного метода предполагает варьирование разного рода упражнений для самостоятельной работы в аудитории и дома при самопод-

готовке. Задания по кластерам могут быть различными: исправить ошибки, дополнить, определить связи между указанными элементами и т.д. [7].

4. Прием «Составление ментальной карты» из всех предложенных методов является наиболее удобным инструментом для отображения мыслительного процесса и структурирования информации в визуальной форме. Данный прием был разработан британским психологом Т. Бьюзеном и дает наглядное представление об изучаемой информации, а также позволяет обобщить и систематизировать ее [9]. Суть ментальных карт (mind maps, майндмеппинга) заключается в том, что в центре чистого листа помещается исследуемая тема, а дополнительные понятия отмечаются вокруг в древовидном виде. При этом студенты могут использовать не только ручки синего, зеленого и черного цветов, но и цветные ручки, карандаши и фломастеры, чтобы сделать карту яркой и запоминающейся (рис. 2).

5. Стремительно развивающийся научный прогресс, мировые катаклизмы, формирующие современную реальность, сочетающую и объединяющую в себе действительную и виртуальную реальности, подталкивают педагогов к внедрению в процессе обучения со-

вершенно новых, нетрадиционных методов подачи материала с использованием социальных сетей и аккаунтов. Так, преподавателями ПМФИ успешно апробирован и внедрен в практику *Метод «марафонов»*, суть которого состоит в создании альтернативного канала связи со студентами (группы в мессенджерах WhatsApp и Telegram) и размещения там видеороликов обучающего содержания. Пробными вариантами таких методов обучения являются созданные преподавателями ПМФИ обучающие группы с целью предоставления студентам отдельных кластеров теоретического материала по темам «Существительные первого склонения», «Существительные второго склонения», «Особенности склонений прилагательных» и т.д., что позволяет максимально приблизить процесс обучения к веяниям времени, а также создать возможность непрерывного образовательного и воспитательного процесса, курировать обучающихся, способствовать их постоянному личностному росту и индивидуальной самореализации.

Заключение

Исходя из анализа потребностей современного общества, ставящего в приоритет заботу о получении гражданами полного комплексного образования, имеющего, в свою очередь, целью формирование высококвалифицированной образованной личности, активно стремящейся к саморазвитию, самосовершенствованию и реализации себя в обществе в качестве высококвалифицированного специалиста, владеющего методами и способами профессионального становления и непрерывного творческого роста, требуется отметить необходимость внедрения и применения в образовательном процессе ряда современных актуальных творческих методов преподавания, кардинально

отличающихся от традиционных методик и имеющих целью воспитание нового типа личности, открытого глубокому познанию мира и анализу возникающих ситуаций. Использование методов и технологий, приведенных в настоящей статье, способствует развитию личностных качеств, помогающих в работе над самим собой, стимулирует потребность в сломе старых отживших шаблонов поведения и сонстройки с нуждами общества и современной реальности.

Список литературы

1. Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ (ред. от 06.03.2019) «Об образовании в Российской Федерации» // Справочно-правовая система «Консультант Плюс». Версия Проф. Последнее обновление 02.12.2019ю [Электронный ресурс]. URL: https://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_140174/ (дата обращения: 13.09.2022).
2. Олешков М.Ю., Уваров В.М. Современный образовательный процесс, основные понятия и термины // Педагогика высшей школы. 2006. № 24. С. 37–40.
3. Крившенко Л.П., Юркина Л.В. Педагогика: учебник и практикум. М.: Проспект, 2017. С. 298–299.
4. Куликова Д.Н. Роль преподавателя в современном образовательном процессе. Сибирский педагогический журнал. 2012. № 8. [Электронный ресурс] <https://cyberleninka.ru/article/n/rol-prepodavatelya-v-sovremennom-obrazovatelnom-protsesse/viewer> (дата обращения: 14.06.2022).
5. Углов В.В. Условия формирования и развития творческой личности преподавателя иностранного языка в системе дополнительного образования // Профессиональное образование и общество. 2020. № 1 (33). С. 172–180.
6. Кластер Д. Что такое критическое мышление? // Перемена: Международный журнал о развитии мышления через чтение и письмо. 2001. № 4. С. 36–40.
7. Павлюченок М.Б., Гаврилюк Л.Ю. Использование инновационных технологий в процессе обучения медицинской латыни // Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского. 2013. № 4 (2). С. 316–320.
8. Атласова М.М., Олесова А.И. Критическое мышление как фактор учебных достижений младших школьников // В сборнике: Психологическая наука и практика. Материалы Международной молодежной конференции молодых ученых. Российский университет дружбы народов. 2018. С. 221–226.
9. Бьюзен Т. Руководство по развитию памяти и интеллекта. М.: ООО «Попурри», 2021. 210 с.